



Број: 05-05-1- 1855-2/11
Сарајево, 07. јуни 2011. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO: 07.06.2011			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj prijema
01.02	05-2	550	111

B

Предмет. Сагласност за ратификацију протокола, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Протокол о привилегијама и имунитетима Центра за спровођење закона у Југоисточној Европи. Протокол је потписао г. Самир Ризво, помоћник министра безбједности БиХ, 24. новембра 2010. године у Букурешту.

Будући да је Министарство безбједности БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог протокола, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о протоколу.

С поштовањем,



ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић



MFA-BA-MPP
Broj: 08/1-21-05-2-3946/11
Sarajevo, 18.05.2011. godine

PRIMLJENO		
05-1	1855	06-06

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

**Predmet: Prijedlog Odluke o ratifikaciji Protokola o privilegijama i imunitetima
Centra za sprovođenje zakona u Jugoistočnoj Evropi**

U prilogu dostavljamo prijedlog Odluke o ratifikaciji Protokola o privilegijama i imunitetima Centra za sprovođenje zakona u Jugoistočnoj Evropi koji je utvrdilo Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 149. sjednici održanoj 27.04.2011. godine, kako bi Predsjedništvo Bosne i Hercegovine provelo postupak u skladu sa odredbama člana 15.-17. Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora („Službeni glasnik BiH“ broj 29/00) i donijelo Odluku o ratifikaciji ovog Protokola.

Protokol o privilegijama i imunitetima Centra za sprovođenje zakona u Jugoistočnoj Evropi, potpisan je 24. novembra 2010. godine u Bukureštu, Rumunija.

U ime Bosne i Hercegovine predmetni Protokol je potpisao g. Samir Rizvo, pomoćnik ministra sigurnosti Bosne i Hercegovine, a u skladu sa Odlukom Predsjedništva Bosne i Hercegovine o prihvatanju Protokola o privilegijama i imunitetima Centra za sprovođenje zakona u Jugoistočnoj Evropi i određivanju potpisnika, broj: 01-50-1-3474-37/10 donesenoj na 76. sjednici, održanoj 26. avgusta 2010. godine.

S poštovanjem,

Prilog: kao u tekstu

MINISTAR
Sven Alkalaj

PROTOKOL O PRIVILEGIJAMA I IMUNITETIMA CENTRA ZA SPROVOĐENJE ZAKONA U JUGOISTOČNOJ EVROPI

Strane potpisnice u Protokolu,

Uzimajući u obzir da Konvencija Centra za sprovođenje zakona u Jugoistočnoj Evropi, sačinjena u Bukureštu, Rumuniji 9. decembra 2009.godine, nalaže da države članice potpišu Protokol o privilegijama i imunitetima Centra za sprovođenje zakona u Jugoistočnoj Evropi,

Usaglasile su sljedeće:

Naslov I Opšte odredbe

Član 1. Definicije

Za svrhe ovog Protokola:

- (a) "**Konvencija SELEC**" znači Konvenciju Centra za sprovođenje zakona u Jugoistočnoj Evropi, sačinjenu u Bukureštu, Rumuniji 9. decembra 2009.godine;
- (b) "**SELEC**" znači Centar za sprovođenje zakona u Jugoistočnoj Evropi (*Southeast European Law Enforcement Center*);
- (c) "**Država domaćin**" znači zemlju gdje se nalazi sjedište SELEC;
- (d) "**Predstavnici država članica**" znače članove nacionalnih delegacija koje učestvuju u sastancima koje saziva SELEC;
- (e) "**Osooblje SELEC**" znači sva lica koja rade pod nadležnošću i kontrolom generalnog direktora i direktora;
- (f) "**Generalni direktor**" znači generalni direktor SELEC;
- (g) "**Direktori**" znači direktore SELEC;
- (h) "**Oficiri za vezu**" znači oficire koje postavljaju države članice u sjedište SELEC;
- (i) "**Sastanak koji saziva SELEC**" znači bilo koji sastanak organa SELEC ili subsidijarnih tijela ili bilo koju konferenciju koju saziva SELEC;

(j) "Imovina" znači sve prihode SELEC i svu imovinu, uključujući fondove, sredstva i ostalu imovinu koja pripada SELEC, bilo da se nalazi u vlasništvu ili pod upravom SELEC, u skladu sa zvaničnim dužnostima koje obavlja SELEC;

(k) "Prostorije" znači zgrade ili dijelove zgrada uključujući uz to i pomoćno zemljište, koje se koristi za svrhe SELEC, bez obzira na vlasništvo;

(l) "Arhiva" znači sve zapise, prepiske, dokumenta, rukopise, računarske i medijske podatke, fotografije, filmove, videa, audio snimke i druge podatke, koji pripadaju ili koje posjeduje SELEC.

Član 2. Sprovođenje Protokola

SELEC će saradivati u svako doba sa odgovarajućim vlastima Strana potpisnica da omogući pravilno sprovođenje zakona i da spriječi svaku zloupotrebu privilegija i imuniteta priznatih na osnovu odredbi ovog protokola.

Naslov II Privilegije i imuniteti SELEC

Član 3. Imunitet od zakonskog procesa

(1) SELEC i njegova imovina, bez obzira na lokaciju i na vlasništvo, uživaju imunitet od bilo kojeg oblika zakonskog procesa, osim ukoliko u konkretnom slučaju, Vijeće, svojom odlukom dozvoli odustajanje od svog imuniteta. Takvo odricanje od imuniteta ne može obuhvatiti svaku mjeru izvršenja, za koju je neophodno posebno odricanje.

(2) Bez obzira na prethodni stav, SELEC ne uživa imunitet u slučaju:

(a) parničnog postupka na osnovu ugovorne obaveze SELEC;

(b) protivtužbe direktno povezane sa postupkom koji je pokrenuo SELEC;

(c) parničnog postupka u vezi sa kršenjem pravila o zaštiti ličnih podataka kao što je definisano u Konvenciji SELEC;

(d) parničnog postupka za naknadu štete vezano za povrede nastale od vozila, plovila, ili aviona koja pripadaju ili koja su djelovala u ime SELEC, gdje su štete nenadoknadive iz osiguranja.

Član 4. Nepovredivost

(1) Prostorije SELEC su nepovredive. Njihova imovina, bez obzira gdje se nalazi i ko je održava, ima imunitet od pretrage, trebovanja, konfiskacije, eksproprijacije ili bilo kog drugog oblika smetnje, bilo od strane izvršne, upravne, sudske ili zakonodavne akcije.

(2) Arhiva SELEC je nepovrediva bez obzira na lokaciju i ko je održava.

Član 5.
Zastava i grb

SELEC ima pravo da prikazuje svoju zastavu i grb u svojim prostorijama i na svojim transportnim sredstvima, kada se koriste za službene potrebe. Zastave država članica će biti prikazane u prostorijama SELEC.

Član 6.
Olakšice i imuniteti u vezi sa komunikacijom i publikacijama

(1) Strane će dozvoliti SELEC da slobodno komunicira i bez potrebe za specijalnom dozvolom, za sve službene potrebe i štitiće pravo SELEC da to uradi. SELEC ima pravo da koristi šifrovane sisteme kao i šifre i da otprema i prima službenu prepisku i drugu službenu komunikaciju putem kurira ili u zapečaćenim torbama koje će biti predmet istih privilegija i imuniteta kao i diplomatski kuriri i torbe.

(2) SELEC će uživati, u svojoj službenoj komunikaciji, tretman ne manje povoljan od onog priznatog od Strane potpisnice za diplomatske misije bilo koje države.

(3) Strane potpisnice priznaju pravo da SELEC objavljuje publikacije na njihovoj teritoriji za svrhu navedenu u Konvenciji SELEC. Sva zvanična komunikacija usmjerena na SELEC i zvanična komunikacija usmjerena iz SELEC, bilo kojim sredstvima ili u bilo kom obliku je nepovrediva.

Član 7.
Izuzeci

(1) U okviru svojih službenih aktivnosti, SELEC i njihova imovina biće izuzeti od:

(a) svih direktnih poreza, bilo da ih primjenjuju nacionalne, regionalne ili općinske vlasti; podrazumijeva se, međutim, da SELEC neće tražiti izuzeće od stopa, poreza ili taksi koje ne predstavljaju ništa više od troškova za komunalne usluge;

(b) carine, zabrane ili ograničenja na uvoz ili izvoz robe za službene potrebe, pod uslovom da se uvezena roba ne može prodati ili na drugi način dati na raspolaganje na teritoriji Strane potpisnice koja je u pitanju, osim pod uslovima koje je odobrila ta strana potpisnica;

(c) carine, zabrane ili ograničenja na uvoz ili izvoz publikacija za službene potrebe;

(d) indirektnog oporezivanja na robu ili usluge, ukoliko je u službene svrhe, uključujući i porez na dodatnu vrijednost tih dobara i usluga, pod istim uslovima koji se primjenjuju na diplomatske misije na teritoriji Strane potpisnice u pitanju.

(2) Izuzeci predviđeni u stavu (1), tačka (d) ovog člana mogu biti odobreni putem refundiranja prema istoj proceduri koja se primjenjuje na diplomatske misije na teritoriji Strane potpisnice u pitanju.

Član 8.
Sloboda finansijske aktive iz Ograničenja

Bez podvrgavanja bilo kakvoj finansijskoj kontroli ili moratoriju bilo koje vrste, SELEC može, u okviru teritorije Strane potpisnice, slobodno da:

- (a) kupuje bilo koje valute preko ovlaštenih kanala i da ih drži i raspolaže sa istim; i
- (b) koristi račune u bilo kojoj valuti.

Naslov III
Privilegije i imuniteti lica koja učestvuju u radu SELEC

Član 9.
Privilegije i imuniteti predstavnika država članica

(1) Predstavnici zemalja članica, za vrijeme svoje misije u SELEC i tokom njihovog putovanja do i od mjesta sastanaka koje saziva SELEC, uživaju sljedeće privilegije i imunitete:

- (a) imunitet od ličnog hapšenja ili pritvora ili zapljene njihovog ličnog prtljaga;
- (b) imunitet od zakonskog procesa bilo koje vrste u odnosu na riječi izgovorene ili pisane i sve obavljene radnje u svojstvu predstavnika; ovaj imunitet će nastaviti da se pruža bez obzira da li su lica u pitanju prestala da vrše svoje funkcije kao predstavnici;
- (c) nepovredivost službene dokumentacije, podataka ili drugog zvaničnog materijala u njihovom posjedu;
- (d) pravo na korištenje kodova i da primi dokumente ili prepisku putem kurira ili u zatvorenoj torbi;
- (e) izuzeće u pogledu sebe i supružnika iz imigracionih ograničenja i procedura za registraciju stranaca u Strani potpisnici koju posjećuju ili kroz koju prolaze u vršenju svojih funkcija;
- (f) iste olakšice u pogledu valute ili ograničenja u razmjeni koja su dodijeljena predstavnicima stranih vlada u privremenim zvaničnim misijama.
- (g) iste imunitete i olakšice u pogledu njihovog ličnog prtljaga, koja se dodijeljuju diplomatskim predstavnicima.

(2) Stav (1) ovog člana se ne primjenjuje između predstavnika i države članice u kojoj je on/ona državljanin ili posjeduje stalni boravak ili je on/ona predstavnik.

Član 10.
Privilegije i imuniteti oficira za vezu

(1) Oficirima za vezu će biti pružene u zemlji domaćinu, za njih i članove njihove porodice koji čine njihovo domaćinstvo privilegije i imuniteti, izuzeća i olakšice koje su odobrene diplomatskim predstavnicima i članovima njihovih porodica u skladu sa Bečkom konvencijom o diplomatskim odnosima od 18. aprila 1961.

(2) Oficiri za vezu neće obavljati zanimanja koja donose dobit u zemlji domaćinu, osim svoje zvanične funkcije u SELEC.

(3) Oficiri za vezu, koji su državljani ili imaju stalni boravak u zemlji domaćinu, uživaju imunitet od zakonskog procesa i nepovredivost samo u pogledu službene radnje koju obavljaju u vršenju svojih funkcija.

(4) Na teritoriji Strana potpisnica, osim zemlje domaćina, oficiri za vezu, prilikom vršenja svojih funkcija vezanih za rad SELEC, uživaju privilegije i imunitete koji se primjenjuju za predstavnike država članica kao što je navedeno u Članu 9. sa izuzecima tačkaka (e) i (g) Člana 9. stav (1).

Član 11.
Privilegije i imuniteti generalnog direktora, direktora i osoblja SELEC

(1) Generalni direktor, direktori i osoblje SELEC će:

(a) imati imunitet od zakonskih procesa, čak i nakon prestanka svojih dužnosti u SELEC, u odnosu na riječi izgovorene ili pisane i sve radnje koje su obavljali u svom službenom svojstvu i unutar granica svojih ovlaštenja;

(b) biti oslobođeni od plaćanja poreza na plate, naknade i dohotke koje im isplaćuje SELEC;

(c) biti izuzeti, zajedno sa članovima svoje porodice koje čine dio njihovog domaćinstva, od imigracionih ograničenja i procedura za registraciju stranaca;

(d) dobiti iste olakšice za valutu ili ograničenja razmjene u skladu sa istim za članove istog ranga u diplomatskim misijama;

(e) dobiti, zajedno sa članovima svoje porodice koje čine dio njihovog domaćinstva, iste olakšice vezano za repatrijaciju za vrijeme međunarodne krize u skladu sa istim za članove istog ranga u diplomatskim misijama;

(f) imati pravo, u zemlji domaćinu, u skladu sa svojim zakonskim propisima, da uvezu bez carine svoj namještaj i prateću robu, uključujući motorna vozila, u vrijeme prvog preuzimanja posla i imaju pravo da iste izvezu bez carine po prestanku svojih funkcija u SELEC;

(g) neće biti u obavezi da daju iskaz kao svjedoci u vezi sa njihovim službenim zadacima;

i

(h) uživati nepovredivost svih papira, dokumenata i ostalih službenih materijala u vezi sa SELEC.

(2) Pored privilegija i imuniteta navedenih u stavu (1) ovog Člana, generalni direktor i direktori imaju u zemlji domaćinu, u odnosu na sebe i zajedno sa članovima svoje porodice koje čine dio njihovog domaćinstva privilegije i imunitete, izuzeće i olakšice u skladu sa istim koje su odobrene diplomatskim predstavnicima i članovima njihovih porodica u skladu sa Bečkom konvencijom o diplomatskim odnosima od 18. aprila 1961.

(3) Privilegije i imuniteti generalnog direktora, direktora, i osoblja SELEC navedeni u stavu (1) ovog Člana, tačke (b) do (f), i stav (2) ovog Člana, neće se primjenjivati *vis-à-vis* Strane potpisnice u kojoj je taj pojedinac državljanin ili ima stalni boravak.

Član 12.

Privilegije i imuniteti predstavnika operativnih partnera

Predstavnicima operativnih partnera koji su raspoređeni u SELEC, na osnovu sporazuma o saradnji, će biti dodijeljene privilegije i imuniteti koji se dodjeljuju oficirima za vezu iz država članica, osim u mjeri u kojoj su te privilegije i imuniteti ograničeni sporazumom o saradnji zaključenim između operativnih partnera i SELEC.

Član 13.

Obavještenje

(1) Svaka Strana potpisnica će obavijestiti generalnog direktora i depozitara o imenima i pozicijama/funkcijama svojih predstavnika i oficira za vezu, kao i o imenima članova porodica oficira za vezu koja čine dio njihovog domaćinstva.

(2) Svaki operativni partner će obavijestiti generalnog direktora i depozitara o imenima svojih predstavnika.

(3) Generalni direktor će odrediti na ažuriranoj listi, koja će biti saopštena svakoj Strani potpisnici, imena i pozicije lica navedenih u nastavku:

- (a) Generalni direktor;
- (b) Direktori;
- (c) Pripadnici osoblja SELEC;
- (d) Oficiri za vezu; i
- (e) Predstavnici operativnih partnera.

Član 14.
Ulazak, boravak, odlazak i tranzit

Strane potpisnice će, ako je potrebno, omogućiti ulazak i boravak na teritoriji Strane potpisnice i neće stavljati prepreke na putu izlaska iz te zemlje lica navedenih ispod, gdje je ulazak ili boravak povezan sa zvaničnim aktivnostima SELEC, i osiguraće da nema prepreka za vrijeme njihovog tranzita od ili iz zvaničnog mjesta poslovanja u vezi sa SELEC:

- (a) Predstavnici država članica;
- (b) Oficiri za vezu; i
- (c) Generalni direktor, direktori, i osoblje SELEC.

Član 15.
Trajanje privilegija i imuniteta

(1) Na teritoriji zemlje domaćina, svako lice koja ima pravo na privilegije i imunitete u skladu sa ovim Naslovom, užiće te privilegije i imunitete od trenutka kada on/ona ulazi u zemlju domaćina kako bi preuzeli svoju dužnost ili, ako se već nalazi u zemlji domaćinu, od trenutka kada je njegov/njen dolazak najavljen od Strane potpisnice nadležnim vlastima zemlje domaćina. Po isteku mandata ovih lica, privilegije i imuniteti koje uživaju u zemlji domaćinu obično prestaju u trenutku kada oni napuste zemlju domaćina, ili po isteku roka u kojem se očekuje da to učine. Međutim, u odnosu na djela učinjena od strane ovih lica u vršenju svojih dužnosti, imunitet i dalje ostaje na snazi.

(2) Za vrijeme vršenja svojih zvaničnih dužnosti u vezi sa SELEC na teritoriji Strana potpisnica koje nisu zemlja domaćin, svako lice koje ima pravo na privilegije i imunitete u skladu sa ovim Naslovom, će uživati te privilegije i imunitete od trenutka kada on/ona stupa na teritoriju i za vrijeme njegovog/njenog boravka na teritoriji Strane potpisnice u pitanju. Međutim, podrazumijeva se da ništa u ovom Protokolu neće spriječiti relevantne organe Strana potpisnica da zahtijevaju razumne dokaze od strane SELEC u kojima će se potvrditi da lica koja zahtijevaju tretman iz ovog protokola putuju po službenoj dužnosti u ime SELEC.

Član 16.
Ograničenja na imunitet

Imunitet od zakonskog postupka se ne primjenjuje na parnični postupak za naknadu štete nastale od nesreće na teritoriji jedne od Strana potpisnica zbog vozila, plovila ili aviona kojim je upravljao bilo koji predstavnik države članice, oficir za vezu, generalni direktor, direktor ili član osoblja SELEC, ili predstavnik ili operativni partner, niti će se imunitet od zakonskog postupka primjenjivati u pogledu prekršaja u saobraćaju.

Član 17.
Odricanje od imuniteta

- (1) Privilegije i imuniteti u ovom Protokolu se ne priznaju za ličnu korist samih pojedinaca, već u cilju da se obezbijedi nezavisno vršenje njihovih funkcija u vezi sa SELEC.
- (2) Bez obzira na svoje privilegije i imunitete, obaveza je svih navedenih lica koja uživaju privilegije i imunitete u skladu sa ovim Protokolom da poštuju zakone i propise zemlje domaćina i drugih Strana potpisnica.
- (3) Nadležnost za odricanje od imuniteta glasi kao što slijedi:
- (a) U odnosu na predstavnike država članica i oficire za vezu, odricanje od imuniteta će biti u nadležnosti Strane potpisnice koja ih šalje. Takva Strana potpisnica ima pravo i dužnost da se odrekne imuniteta u slučajevima gdje bi, po njenom mišljenju, imunitet ometao tok pravde i da ne prejudicira svrhe za koje se daje imunitet;
 - (b) U odnosu na generalnog direktora i direktore, Vijeće ima pravo i dužnost da se odrekne imuniteta u slučaju da imunitet ometa tok pravde i može se odreći bez obzira na interese SELEC;
 - (c) U odnosu na članove osoblja SELEC, generalni direktor ima pravo i dužnost da se odrekne imuniteta, gdje bi imunitet ometao tok pravde i može se odreći bez obzira na interese SELEC;
 - (d) U odnosu na predstavnike operativnog partnera, odricanje od imuniteta će biti u nadležnosti Operativnog partnera koji ih šalje. Takav Operativni partner ima pravo i dužnost da se odrekne imuniteta u slučajevima gdje bi, po njegovom mišljenju, imunitet ometao tok pravde i da ne prejudicira svrhe za koje se daje imunitet.
- (4) Odricanje od imuniteta se ne može primjeniti na svaku mjeru izvršenja, za koju je posebno odricanje neophodno.
- (5) SELEC će saradivati u svako doba sa nadležnim organima Strana potpisnica i operativnih partnera u cilju olakšavanja odgovarajuće pravne procedure i treba da spriječi svaku zloupotrebu privilegija i imuniteta priznatih na osnovu odredbi ovog Protokola.

Naslov IV
Završne odredbe

Član 18.
Potpisivanje, ratifikacija, prihvatanje, odobrenje i pristupanje

- (1) Ovaj Protokol će biti otvoren za potpisivanje od strana država potpisnica Konvencije SELEC.
- (2) Ovaj Protokol podliježe ratifikaciji, prihvatanju ili odobrenju od strane država potpisnica u skladu sa njihovim pravnim zahtjevima.

(3) Nakon stupanja na snagu, bilo koja druga potpisnica Konvencije SELEC može pristupiti ovom Protokolu.

(4) Instrumenti ratifikacije, prihvatanja, odobravanja ili pristupanja biće deponovani kod Depozitara.

Član 19. Rezervacije

Nema rezervacija na ovaj Protokol.

Član 20. Stupanje na snagu i trajanje Protokola

(1) Ovaj Protokol stupa na snagu šezdeseti dan nakon datuma kada je devet država potpisnica izvršilo depozit svojih instrumenata za ratifikaciju, prihvatanje ili odobrenje.

(2) Za svaku državu koja ratifikuje, prihvati, odobri ili pristupi ovom Protokolu nakon datuma njegovog stupanja na snagu, ovaj Protokol stupa na snagu na datum deponovanja od strane te države i njenih odgovarajućih instrumenata.

(3) Ovaj Protokol ostaje na snazi sve dok Konvencija SELEC ostaje na snazi.

Član 21. Izmjene i dopune

(1) Ovaj Protokol može da se izmjeni i dopuni na prijedlog bilo koje Strane potpisnice.

(2) Svaki takav prijedlog će biti saopšten od strane generalnog direktora Stranama potpisnicama najmanje šest mjeseci prije podnošenja Vijeću na razmatranje i usvajanje.

(3) Izmjene i dopune ovog Protokola koje su odobrene u skladu sa stavom (2) ovog Člana podliježu ratifikaciji, prihvatanju ili odobrenju od Strane potpisnice i stupaju na snagu u skladu sa postupkom utvrđenim u Članu 20.

Član 22 Rješavanje sporova

U slučaju spora između dvije ili više Strana potpisnica i SELEC u vezi sa tumačenjem ili primjenom ovog Protokola, strane u sporu će tražiti rješenja kroz međusobne konsultacije i pregovore. U slučaju da konsultacije i pregovori ne uspiju da riješe spor u roku od šest mjeseci, strane će predati spor Vijeću na razmatranje i poduzimanje odgovarajućih radnji.

Član 23.
Povlačenje

- (1) Svaka Strana potpisnica se može povući iz ovog Protokola u bilo kom trenutku dostavljanjem pismenog obavještenja u Sekretarijat SELEC i Depozitaru, koji će potom proslijediti ovjerenu kopiju tog obavještenja svakoj Strani potpisnici.
- (2) Svaka Strana potpisnica koja se povlači iz Konvencije SELEC, u skladu sa postupkom utvrđenim u Članu 51. Konvencije, u isto vrijeme se povlači iz ovog Protokola.
- (3) Povlačenje stupa na snagu tri mjeseca od datuma primanja obavještenja od strane depozitara.

Član 24.
Depozitar

- (1) Vlada Rumunije djeluje kao depozitar ovog Protokola.
- (2) Depozitar će dostaviti ovjerenu kopiju originala u Sekretarijat Ujedinjenih nacija za registracije i publikacije u skladu sa Članom 102. Povelje Ujedinjenih nacija.

Original ovog Protokola u jednom primjerku na engleskom jeziku biće deponovan kod Depozitara koji će dostaviti ovjerenu kopiju svakoj Strani potpisnici.

Kao potvrdu, dole potpisani, propisno ovlašteni od svojih vlada, potpisali su ovaj Protokol.

Sačinjeno u Bukureštu, Rumunija, dana 24. novembra 2010. godine.